

# **FORCE**

Model / Modelo: **PT100942**



## **2.2 Amp Multi-Purpose Tool**

Operator's manual (p.02)

## **Herr Amentas Multifucion de 2.2A**

Manual de operador (p.12)

### **QUESTIONS? 1-866-902-9690**

Our Customer Service staff is ready to provide assistance. In the case of a damaged or missing part, most replacement parts ship from our facility.

For immediate help with assembly, or for additional product information, call our toll-free number: 1-866-902-9690.

Nuestro personal de Servicio al Cliente está listo para proporcionar ayuda. En el caso de que falte una pieza o esté dañada, enviamos la mayoría de las piezas de repuesto desde nuestra planta.

Si desea obtener ayuda inmediata con el ensamblaje,

o información adicional del producto, llame a nuestro número gratuito: 1-866-902-9690.

### **SAVE THIS MANUAL**

You will need this manual for safety instructions, operating procedures, and Warranty. Put it and the original sales invoice in a safe, dry place for future reference.

### **CONSERVE ESTE MANUAL**

Necesitará este manual para informarse sobre instrucciones de seguridad, procedimientos de operación y garantía. Póngalo junto a la factura de compra original en un lugar seco y seguro, para futuras consultas.

# GENERAL SAFETY RULES

## WARNING!

Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.



## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### 1. Work Area

- a) **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered benches and dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep bystanders, children, and visitors away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control. Protect others in the work area from debris such as chips and sparks. Provide barriers or shields as needed.

### 2. Electric Safety

- a) **Double Insulated tools are equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other.)** This power plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a polarized outlet. Do not change the plug in any way. Double Insulation eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.
- b) **Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- c) **Don't expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tools or pull the plug from an outlet.** Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W".** These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

### 3. Personal Safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a power tool.** Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry.** Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
- c) **Avoid accidental starting. Be sure switch is off before plugging in.** Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools with the switch on invites accidents.
- d) **Remove adjusting keys or switches before turning the tool on.** A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.
- f) **Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.**

### 4. Tool Use and Care

- a) **Use clamps or other practical way to secure and support the work piece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
- b) **Do not force tool. Use the correct tool for your application.** The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- c) **Do not use tool if switch does not turn it on or off.** Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

## GENERAL SAFETY RULES

- d) **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
- e) **Store idle tools out of reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- f) **Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained tools with sharp cutting edge are less likely to bind and are easier to control. Do not use a damaged tool. Tag damaged tools "Do not use" until repaired.
- g) **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation.** If damaged, have the tool serviced before using.

Many accidents are caused by poorly maintained tools.

- h) **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one tool may become hazardous when used on another tool.

### 5. Service

- a) **Tool service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.
- b) **When servicing a tool, use only identical replacement parts.** Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of electric shock or injury.

ENGLISH

## SAFETY SYMBOLS

Please read all of the safety and operating instructions carefully before using this tool. Please pay particular attention to all sections of this Operator's Manual that carry warning symbols and notices.



	Voltage
	Diameter
<b>A</b>	Amperes
<b>Hz</b>	Hertz
	Alternating Current
<b>.../min</b>	Revolutions per minute
	Safety Class II

## FUNCTIONAL DESCRIPTION AND SPECIFICATIONS

### WARNING!

If any parts are missing, do not operate your rotary tool until missing parts are replaced. Failure to do so could result in serious personal injury.



Model .....PT100942  
Voltage/Frequency..... 120V~60Hz  
Input Current..... 2.2 A  
No load speed ..... 15,000~22,500/min

ENGLISH

### Technical Specifications



- |                                |                    |
|--------------------------------|--------------------|
| 1. Handle                      | 6. Sand Paper      |
| 2. On/Off Switch               | 7. E-Cutting Blade |
| 3. Variable Speed Control Dial | 8. Scraper Blade   |
| 4. Accessory Holder            | 9. Clamping Screw  |
| 5. Sanding Pad                 | 10. Allen Key      |

# GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

## WARNING!

When using electric tools basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury including the following. Read all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions.



### 1 - Keep work area clear

- a) Cluttered areas and benches invite injuries.

### 2 - Consider work area environment

- a) Do not expose tools to rain.
- b) Do not use tools in damp or wet locations.
- c) Keep work area well lit.
- d) Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases.

### 3 - Guard against electric shock

- a) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, ranges, refrigerators).

### 4 - Keep other persons away

- a) Do not let persons, especially children, not involved in the work touch the tool or the extension cord and keep them away from the work area.

### 5 - Store idle tools

- a) When not in use, tools should be stored in a dry locked-up place, out of reach of children.

### 6 - Do not force the tool

- a) It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.

### 7 - Use the right tool

- a) Do not force small tools to do the job of a heavy duty tool.
- b) Do not use tools for purposes not intended; for example do not use circular saws to cut tree limbs or logs.

### 8 - Dress properly

- a) Do not wear loosen clothing, it can be caught in moving parts.
- b) Non-skid footwear is recommended when working outdoors.
- c) Wear protective hair covering to contain long hair.

### 9 - Use protective equipment

- a) Use safety glasses.
- b) Use face or dust mask if working operations create dust.

### 10 - Connect dust extraction equipment

- a) If the tool is provided for the connection of

dust extraction and collecting equipment, ensure these are connected and properly used.

### 11 - Do not abuse the cord

- a) Never yank the cord to disconnect it from the socket. Keep the cord away from heat, oil and sharp edges.

### 12 - Secure work

- a) Where possible use clamps or a vice to hold the work. It is safer than using your hand.

### 13 - Do not overreach

- a) Keep proper footing and balance at all times.

### 14 - Maintain tools with care

- a) Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance.
- b) Follow instruction for lubricating and changing accessories.
- c) Inspect tool cords periodically and if damaged have them repaired by an authorized service facility.
- d) Inspect extension cords periodically and replace if damaged.
- e) Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

### 15 - Disconnect tools

- a) When not in use, before servicing and when changing accessories such as blades, bits and cutters, disconnect tools from the power supply.

### 16 - Remove adjusting keys and wrenches

- a) Form the habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the tool before turning it on.

### 17 - Avoid unintentional starting

- a) Ensure switch is in "off" position when plugging in.

### 18 - Use outdoor extension leads

- a) When the tool is used outdoors, use only extension cords intended for outdoor use and so marked.

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

### 19 - Stay alert

- a) Watch what you are doing, use common sense and do not operate the tool when you are tired.

### 20 - Check damaged parts

- a) Before further use of tool, it should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function.
- b) Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect its operation.
- c) A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service centre unless otherwise indicated in this instruction manual.

- d) Have defective switches replaced by an authorized service centre.
- e) Do not use the tool if the switch does not turn it on and off.

### 21 - Warning

- a) The use of any accessory or attachment other than one recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.

### 22 - Have your tool repaired by a qualified person

- a) This electric tool complies with the relevant safety rules. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise this may result in considerable danger to the user.

## SAFETY RULES FOR MULTI PURPOSE TOOL

**Hold power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tools may contact hidden wiring.** Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator. Do not drill, fasten or break into existing walls or other blind areas where electrical wiring may exist. If this situation is unavoidable, disconnect all fuses or circuit breakers feeding this worksite.

**Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.

**Use a metal detector to determine if there are gas or water pipes hidden in the work area or call the local utility company for assistance before beginning the operation.** Striking or cutting into a gas line will result in explosion. Water entering an electrical device may cause electrocution.

**Always hold the tool firmly with both hands for maximum control. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

**Keep hands away from cutting area. Do not reach under the material being cut.** The proximity of the blade to your hand is hidden from your sight.

**Do not use dull or damaged blades.** Bent blade can break easily or cause kickback.

**Exercise extreme caution when handling the accessories.** The accessories are very sharp.

**Wear protective gloves when changing cutting accessories.** Accessories become hot after prolonged usage.

**Use thick cushioned gloves and limit the exposure time by taking frequent rest periods.** Vibration caused by the tool may be harmful to the hands and arms.

**Before scraping, check workpiece for nails. If there are nails, either remove them or set them well below intended finished surface.**

Striking a nail with accessory edge could cause the tool to jump.

Do not wet sand with this tool. Liquids entering the motor housing is an electrical shock hazard.

**Never work in area which is soaked with a liquid, such as a solvent or water, or dampened such as newly applied wallpaper.** There is an electrical shock hazard when working in such conditions with a power tool and heating of the liquid caused by scraping action may cause harmful vapors to be emitted from workpiece.

**Always wear eye protection and a dust mask for dusty applications and when sanding overhead.**

## SAFETY RULES FOR MULTI PURPOSE TOOL

Sanding particles can be absorbed by your eyes and inhaled easily and may cause health complications.

**Use special precautions when sanding chemically pressure treated lumber, paint that may be lead based, or any other materials that may contain carcinogens.**

A suitable breathing respirator and protective clothing must be worn by all persons entering the work area. Work area should be sealed

by plastic sheeting and persons not protected should be kept out until work area is thoroughly cleaned.

**Do not use sandpaper intended for larger sanding pads.** Larger sandpaper will extend beyond the sanding pad causing snagging, tearing of the paper or kick-back. Extra paper extending beyond the sanding pad can also cause serious lacerations.

### SYMBOLS

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



ENGLISH

## GETTING STARTED

### 1. Accessories

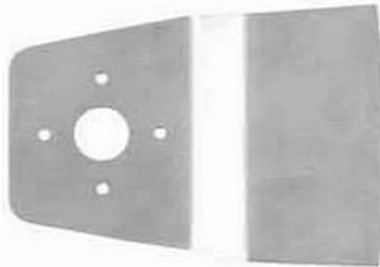
- a) The multi purpose tool is supplied with the following accessories:



Stainless Steel Saw Blade



Sander Paper Fixing Plate



Fixed Scraper Blade

## GETTING STARTED

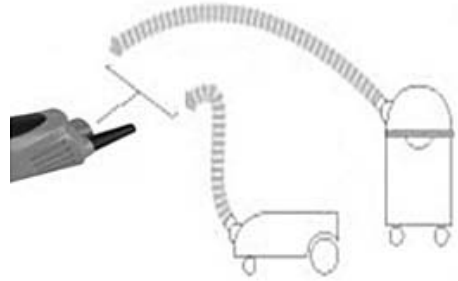
### Mounting the tool

For adjustment of the most convenient working position, the application tool can be mounted in 45° steps.

1. Unscrew the clamping screw (9).
2. Clean the tool holder (1), the application tool and the clamping screw (9).
3. Place the application tool exactly onto the star-shaped tool accessory holder (4). Pay attention that the application tool has a flush fit.
4. Tighten the clamping screw (9) using the supplied Allen key (10).

as shown in the figures.

2. For connection with a Dustex or a vacuum cleaner, various hose adapters are available as an accessory.
3. To remove the suction device again, push the clamp at the mark to the rear.



### Mounting the dust extractor

1. Mount the suction device step by step

## OPERATION

### Intended use.

The oscillating movement of your “multi purpose power tool” has distinct advantages which no other electric power tool can offer:

1. No recoil when sanding in corners and along edges.
2. High cutting performance right into the corner.
3. Minimum operating noise without independent movement of power tool.

### The oscillating movement transforms your multi-purpose power tool:

#### 1. Sawing

- a) Clean and straight cut, precise to within a millimeter
- b) Can be plunged at any point into the workpiece
- c) Cutting depth automatically determined.
- d) Low dust formation

#### 2. Scraping

- a) Minimum effort required.

#### 3. Cutting (blade)

- a) Hard and soft materials.

#### 4. Polishing

- a) Puts a shine on stone, metal and paint.

### Switching On and Off

First check that the cable and plug are not damaged.

#### Switching the power tool ON:

Slide switch(2) forwards (1).

#### Switching the power tool OFF:

Slide switch (2) backwards(0).

The tool is switched “ON” by the slide switch located on the topside of the motor housing.

**WARNING!** Hold the tool firmly while starting the tool, since torque from the motor can cause the tool to twist.

### Speed setting

The device is equipped with an electrical speed adjuster. The adjusting disk is marked with figures: “1, 2, 3, 4, 5, 6”. You can increase the speed when you turn to higher number. To decrease the speed, turn the adjusting to lower number.



# OPERATION

## Machining method

### Sanding

1. **Materials:** Wood, paint, metal, stone.

2. **Typical application:**

- Sanding small areas, particularly in corners, along edges and in areas which are difficult to access.
- Sanding down and stripping window frames, furniture, railings, etc.
- Sanding rust off vehicles.
- Also random orbit, belt or orbital sander for sanding doors, gates, boats, wooden floors, wooden stairs, etc.

3. **Operating tips:**

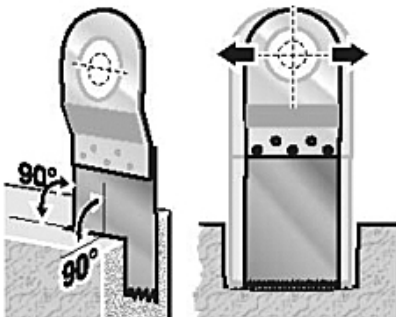
- When sanding, move the power tool continuously and apply light pressure.
- Work with the sanding pad flat on the material; do not work with just the point.
- Do not apply excessive pressure; this will not increase the cutting performance, but will simply wear out the sanding pad quicker.
- Select a high vibration frequency; the power tool is adjustable.

### Sawing with the saw blade

1. **Typical application:** wood, plastics, sheet metal.

2. **Select high oscillation frequency.**

3. **The saw blade lasts longer if the wear is distributed evenly.** To ensure an even distribution, loosen the saw blade, turn it round a little and then tighten again firmly.



### Sawing with the E-Cut saw blade

#### WARNING!

The sawing teeth are very sharp. Do not touch during mounting and application. Before sawing make sure that no live cables will be damaged. The workpiece must be inserted firmly or clamped tightly before it is processed.



- Before sawing make sure that no live cables will be damaged.**
- The workpiece must be inserted firmly or clamped tightly before it is processed.**
- Typical application: wood, plaster board and soft plastics.** Not suitable for metal (e. g. nails) and stone.
- Only clamp the E-Cut saw blade and saw in a straight position.** For fixation use a tightening screw with a large disc. Carefully remove the protective coating.
- Always set the E-Cut saw blade straight (at 90°) and guide it in the gap without tilting.** Always guide the E-Cut saw blade along the cutting line without exerting any pressure.
- When plunging and sawing with a slight pendulum motion, make sure that sufficient chip removal is provided for.**
- Keep a certain distance away from hard metals (stone/metal) (approx. 3 mm), since there is increased danger of the outer saw teeth breaking off.**

### Scraping

1. **Typical application:**

With rigid scraper

- Removing damaged coatings, e.g. paint, adhesives, underseal.
- Removing carpet adhesive residue (e.g. on stairs or other small to medium sized areas).

2. **With flexible scraper**

- Light scraping work.
- Removing stickers from glass surfaces.
- Removing old silicone filler

## OPERATION

### 3. Operating tips:

- a) When scraping soft material (e.g. wood), keep the scraper flat on the surface and apply light pressure, otherwise the scraper may cut into the material (diagram). If required, clamp the scraper the other way round; this reduces scraping pressure.



- b) If required, sharpen the scraper blade: While the power tool is running, hold the scraper against a whetstone or abrasive paper.
- c) Select a high vibration frequency (if power tool is adjustable).

### Rasping.

#### Materials:

Plaster, cement, tile adhesive, filler, brick, wood.

#### Typical applications:

1. Rough sanding plaster, cement, tile adhesive.
2. Removing oil stains from the garage floor.
3. Rough sanding wood or filler.
4. Sculpting natural and artificial stone or carving wood.

#### Operating tips:

1. **Caution when working on sensitive surfaces!** A tungsten-carbide rasp has a high cutting performance on painted wooden surfaces.
2. Sand the surface, continuously moving the power tool and applying medium to high pressure.
3. Select a high vibration frequency, power tool is adjustable.
4. If required, clean the tungsten-carbide rasp with a wire brush while the power tool is running.

### Cutting (grinding wheel)

#### Typical applications:

##### With diamond saw blade

1. Removing marble, trass, epoxy resin grout from between tiled surfaces
2. Repairs to tiled surfaces indoors and outdoors.
3. Making cuts in plaster, brick walls, pumice, porous concrete and breeze blocks.
4. With diamond segmental saw blade
5. As above, however can also be used in corners without overcutting.

#### Operating tips:

1. Select a high vibration frequency, (if power tool is adjustable).

### Polishing

#### Materials:

Marble, granite, gneiss, artificial stone, chromium, brass, bronze. Gelcoat coatings on boats.

#### Typical applications:

1. Windows-sills, stairs, stone floors.
2. Car, motorcycle, boat.

#### Operating tips:

1. Apply a little polish which is compatible with the material (see table). Before polishing marble, test polish in an inconspicuous area (possible discoloration).
2. Operate the power tool in slow circular movements.
3. Select a high contact pressure and vibration frequency for stone and metal.
4. Polish Gelcoat coatings carefully at a low contact pressure and vibration frequency.
5. Then remove residual polish with a soft cloth.
6. For an optimum gloss finish repolish with a second, dry felt polishing pad.

## MAINTENANCE & REPAIR

### WARNING!

Service, testing and repairs may only be carried out by electrical engineers in conformity with the regulations valid in the respective country



### Maintenance and repairs.

We recommend our customer service department (repair centre), FORCE authorized service centres and agencies.

Addresses can be found at the end of these operating instructions and in the enclosed safety instructions.

Please hand these operating instructions to the repair centre. An overview of spare parts can be found at the end of these operating instructions.

Upon request a repair manual is sent to the electrical engineers.

Only use original FORCE spare parts.

### Changing the sanding sheet .

With fast Velcro fixation.

1. **Position the sanding sheet and press on by hand.**
2. **Press on the sanding sheet by giving it a short, firm push against a flat surface and switch on the power tool.**
3. **This ensures good adhesion and prevents premature wear.**

4. **If the point has become worn, pull off the sanding sheet, turn it through 120° and place it on again, or change the sanding sheet.**

### Maintenance

1. **Regular cleaning.**
2. **Carry out the following steps once a week, or more often if used frequently:**
  - a) Clean the cooling air vents.
  - b) Use non-metallic tools to clean the air vents.
  - c) Blow out the interior of the power tool from outside through the air vents with dry, compressed air.

### Ordering replacement parts

1. **Please quote the following data when ordering replacement parts:**
  - a) Type of machine
  - b) Article number of the machine
  - c) Identification number of the machine
  - d) Replacement part number of the part required

## GUARANTEE

The statutory guarantee applies to this device.

Claims must be submitted immediately upon gaining knowledge of such.

The guarantee expires in the event of interference by the buyer or third parties.

Damages caused by improper use or operation, by improper connection or installation as well as other external influences are not covered by this guarantee. We recommend to carefully reading the operating manual, as it contains important information.

The buyer must prove the right to guarantee claims by submitting a purchase receipt.

### Notes:

1. **In the event that your device does not function correctly, please first check whether other reasons,**

**e.g. interrupted power supply or wrong operation, might cause such malfunction.**

2. **Please note that the following documents must be submitted together with your damaged device:**
  - a) Receipt of Purchase
  - b) Designation of device / type / brand
  - c) Description of problem with detailed description of fault.

In case of warranty claims or defects, please contact your seller.

**Servicing site: Contact to seller**

**Manufacturer: Sumec North America  
2319 Timberloch Place, Suite D  
The Woodlands, Texas 77380.**

Customer Service: 1-866-902-9690

Website: [www.ForceToolsUSA.com](http://www.ForceToolsUSA.com)

Contact Us: [customerservice@sumecna.com](mailto:customerservice@sumecna.com)

# NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

## ADVERTENCIA! LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES

Si no se siguen todas las instrucciones que figuran a continuación, podrían ocurrir descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.



## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

### 1. Área de Trabajo

- a) **Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Los bancos de trabajo desordenados y las zonas oscuras pueden provocar accidentes.
- b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, por ejemplo en presencia de polvos, gases o líquidos inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender el polvo o los gases.
- c) **Cuando utilice una herramienta eléctrica mantenga alejados a espectadores, niños y visitantes.** Las distracciones pueden hacerle perder el control. Proteja a las demás personas que se encuentran en el área de trabajo de residuos como virutas y chispas. Haga uso de vallas y pantallas protectoras según sea necesario.

### 2. Seguridad Eléctrica

- a) **Las herramientas con aislamiento doble vienen equipadas con un enchufe polarizado (un terminal es más ancho que el otro).** Este enchufe solo entra de una manera en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no entra por completo en el tomacorriente, intente ponerlo al revés. Si sigue sin entrar, póngase en contacto con un electricista competente para instalar un tomacorriente polarizado. No intente cambiar el enchufe. El aislamiento doble elimina la necesidad de un cable a tierra de tres hilos y de un tomacorriente conectado a tierra.
- b) **Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- c) **No exponga herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad.** Si entra agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de una descarga eléctrica.

- d) **No fuerce el cable. Nunca use el cable para transportar la herramienta ni tire del mismo para desencharlo de la toma de corriente. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes cortantes o piezas móviles. Reemplace los cables dañados inmediatamente.** Los cables dañados aumentan el riesgo de una descarga eléctrica.
- e) **Si debe utilizar una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un alargador eléctrico para exteriores.** Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

### 3. Seguridad Personal

- a) **Esté alerta, concéntrese en lo que está haciendo y recurra al sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No la utilice si se encuentra fatigado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción puede ocasionar lesiones graves.
- b) **Vístase de manera adecuada. No utilice ropa suelta o artículos de joyería. Recójase el cabello largo. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles.** Las prendas de vestir sueltas, los artículos de joyería y el cabello largo pueden quedar atrapados en piezas móviles.
- c) **Evite el encendido accidental. Asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta.** Transportar herramientas con el dedo apoyado en el interruptor o enchufarlas con el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- d) **Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta.** Si se deja una llave en una pieza giratoria de la herramienta puede ocasionar lesiones personales.
- e) **No se estire demasiado. Mantenga en todo momento el equilibrio y una postura correcta.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

## NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

f) **Utilice equipos de seguridad. Siempre use protección ocular.** Para contar con las condiciones adecuadas, se debe hacer uso de máscaras para polvo, calzado de seguridad antideslizante, cascos y protección auditiva.

### 4. Uso y Cuidado





- a) **Utilice abrazaderas u otro método práctico para apoyar y sujetar con firmeza la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Nunca lo sujete con las manos ni contra su cuerpo, esto es inestable y podría provocar la pérdida de control de la herramienta.
- b) **No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta que sea adecuada para su aplicación.** La herramienta correcta hará el trabajo mejor y de forma más segura si se la utiliza a la velocidad para la cual fue diseñada.
- c) **No use la herramienta si no puede encenderla y apagarla con el interruptor.** Toda herramienta eléctrica que no pueda ser controlada mediante el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- d) **Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar la herramienta eléctrica.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica en forma accidental.
- e) **Guarde las herramientas eléctricas que no estén en uso fuera del alcance de niños y personas que no estén familiarizadas con ella.** Las herramientas son peligrosas en manos de personas inexpertas.

- f) **Realice un mantenimiento cuidadoso de las herramientas. Mantenga limpias y afiladas las herramientas de corte.** Las herramientas que cuentan con un buen mantenimiento y el borde de corte afilado tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar. No utilice una herramienta dañada. Coloque una etiqueta en las herramientas dañadas que diga "No usar" hasta que sean reparadas.
- g) **Controle que no haya piezas móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica se avería, hágala reparar antes de volver a utilizarla.** Muchos accidentes se producen a causa de un mantenimiento inadecuado de las herramientas.
- h) **Utilice únicamente los accesorios que el fabricante recomienda para su modelo.** Algunos accesorios que son adecuados para una herramienta pueden ser peligrosos si se utilizan en otra.

### 5. Servicio

- a) **Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal calificado.** Si las reparaciones o el mantenimiento los lleva a cabo personal no calificado podrían producirse lesiones.
- b) **Cuando se repara una herramienta deben utilizarse únicamente repuestos idénticos. Siga las instrucciones de la sección de este manual llamada 'Mantenimiento'.** El uso de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden provocar una descarga eléctrica o lesiones.

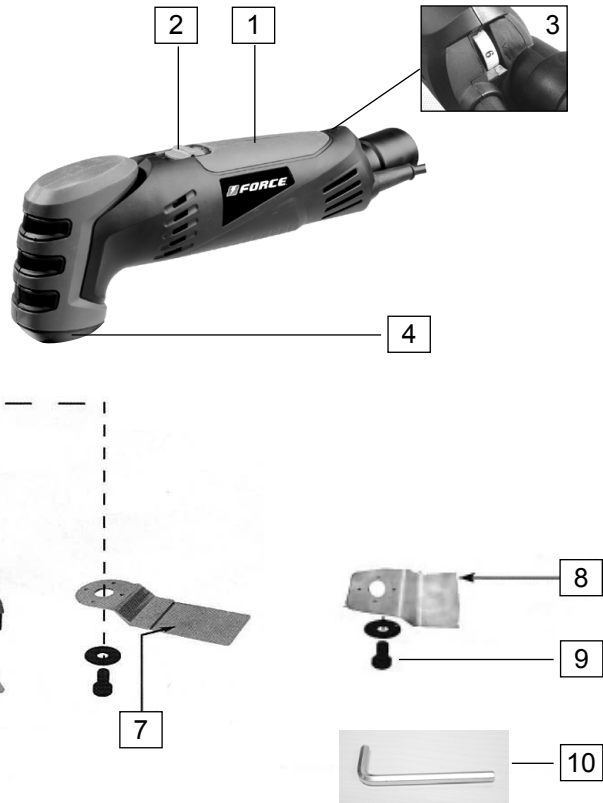
## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

	Voltios		Corriente alterna
	Diámetro	.../min	Revoluciones por minuto
A	Amperios		Clase
Hz	Hertz		

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo.....PT100942  
Voltaje..... 120V~60Hz  
Corriente de entrada..... 2.2 A  
Velocidad en vacío ..... 15,000~22,500/min

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS



- |                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| 1. Mango                         | 6. Papel de lija        |
| 2. Encendido/Apagado             | 7. Hoja de corte        |
| 3. Disco de control de velocidad | 8. Espátula             |
| 4. Porta accesorio               | 9. Tornillo de fijación |
| 5. Plato de lijado               | 10. Llave Allen         |

# NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

## ADVERTENCIA!

Siempre que utilice herramientas eléctricas deberá tomar las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones personales. Lea todas estas normas antes de utilizar este producto y consérvelas.



### 1 - Mantenga el área de trabajo limpia

- a) El desorden propicia accidentes.

### 2 - Tenga en cuenta el entorno del área de trabajo.

- a) No exponga las herramientas a la lluvia.
- b) No utilice las herramientas en lugares húmedos o mojados..
- c) Mantenga el área de trabajo bien iluminada.
- d) No utilice herramientas en presencia de líquidos o gases inflamables.

### 3 - Protección contra descargas eléctricas

- a) Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra (por ejemplo tuberías, radiadores, estufas, refrigeradores).

### 4 - Mantenga alejadas a otras personas

- a) Mantenga a los niños alejados. No permita que las visitas entren en contacto con la herramienta o el cable prolongador. Todas las visitas deben alejarse del área de trabajo.

### 5 - Guarde las herramientas que no estén en uso

- a) Cuando las herramientas no están siendo utilizadas deben guardarse en un lugar seco y cerrado, fuera del alcance de los niños.

### 6 - No fuerce la herramienta

- a) Hará el trabajo mejor y de forma más segura si se la utiliza a la velocidad para la cual fue diseñada.

### 7 - Use la herramienta adecuada

- a) No fuerce herramientas pequeñas a hacer el trabajo de una herramienta de trabajo pesado.
- b) No utilice una herramienta para fines no previstos, por ejemplo: no utilizar sierras circulares para cortar ramas o troncos de árboles.

### 8 - Vístase de manera adecuada

- a) No use ropas holgadas, pueden atascarse en las piezas en movimiento.
- b) Para trabajos al aire libre se recomienda el uso de calzado antideslizante.

- c) Use una redecilla para el cabello largo.

### 9 - Utilice equipos de protección

- a) Utilice gafas de seguridad.
- b) Utilice máscaras antipolvo si las operaciones generan polvillo.

### 10 - Conecte equipos de extracción de polvo

- a) Si la herramienta se proporciona para la conexión de equipos de aspiración y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen correctamente.

### 11 - No fuerce el cable

- a) Nunca tire del cable para desconectarlo de la toma. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite y los bordes afilados.

### 12 - Sujete la pieza de trabajo

- a) Siempre que sea posible, utilice abrazaderas o una prensa para sujetar el trabajo. Es más seguro que usar las manos.

### 13 - No se estire demasiado

- a) Mantenga en todo momento el equilibrio y una postura correcta.

### 14 - Realice un mantenimiento cuidadoso de las herramientas

- a) Mantenga las herramientas de corte filosas y limpias para lograr un mejor y más seguro rendimiento.
- b) Siga las instrucciones para la lubricación y cambio de accesorios.
- c) Inspeccione periódicamente los cables. Si están dañados, llévelos a un centro de reparaciones autorizado.
- d) Inspeccione periódicamente los cables de extensión. Reemplácelos si están dañados.
- e) Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa.

### 15 - Desconecte las herramientas

- a) Desenchufe las herramientas cuando no las utilice, antes del mantenimiento y cuando cambie accesorios (por ejemplo: hojas, brocas y cortadoras).

## NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

### 16 - Retire las llaves de ajuste

- a) Adquiera el hábito de verificar que las llaves de ajuste se quiten de la herramienta antes de encenderla.

### 17 - Evite el arranque accidental

- a) Asegúrese de que el interruptor esté en la posición "off" cuando enchufe la herramienta.

### 18 - Utilice cables prolongadores

- a) Cuando deba usar la herramienta al aire libre, utilice únicamente cables prolongadores para intemperie.

### 19 - Esté atento

- a) Observe lo que está haciendo, use el sentido común y si está cansado no pongan en funcionamiento la herramienta.

### 20 - Verifique si hay piezas dañadas

- a) Antes de volver a utilizar la herramienta, revísela cuidadosamente para determinar si funcionará apropiadamente y cumplirá con su función.
- b) Controle que no haya piezas móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta.

- c) Un protector o alguna otra pieza que esté dañada debe ser reparada o sustituida por un centro de mantenimiento autorizado, a menos que se indique lo contrario en este manual de instrucciones.

- d) Procure que los interruptores defectuosos sean reemplazados por un centro de mantenimiento autorizado.

- e) No use la herramienta si no puede encenderla y apagarla con el interruptor.

### 21 - Advertencia

- a) El uso de accesorios que no hayan sido recomendados en este manual de instrucciones puede presentar un riesgo de lesiones personales.

### 22 - Haga que su herramienta sea reparada por una persona calificada

- a) Esta herramienta eléctrica cumple con las normas de seguridad pertinentes. Las reparaciones deben ser efectuadas por personal calificado y con repuestos originales, de lo contrario esto puede suponer un peligro considerable para el usuario.

## REGLAS DE SEGURIDAD PARA LA HERRAMIENTA MULTIUSO

**Cuando realice una operación en la cual la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos, sostenga la herramienta eléctrica por las superficies con aislamiento.** El contacto con un cable con corriente hará que las partes metálicas queden electrificadas y el operador recibirá una descarga eléctrica. No perforo, sujete o rompa paredes existentes u otras zonas ciegas donde pueda existir cableado eléctrico. Si esta situación es inevitable, desconecte todos los fusibles o interruptores de circuito que alimenten este lugar de trabajo.

**Utilice abrazaderas u otra forma práctica de fijar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** La pieza queda inestable si se sujeta con la mano o contra el cuerpo y puede provocar la pérdida de control.

**Utilice un detector de metales para determinar si hay tuberías ocultas de gas o de agua en el área de trabajo o llame a la compañía local de servicios para recibir ayuda antes de comenzar la operación.** Si se golpea o corta una tubería de gas puede producirse una explosión. Si entra agua

en un aparato eléctrico puede causar una electrocución.

**Siempre sostenga firmemente la herramienta con ambas manos para tener el máximo control. Mantenga el equilibrio y una postura correcta en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.

**Mantenga las manos alejadas del área de corte. No ponga la mano por debajo del material a cortar.** No podrá observar la proximidad de la hoja con respecto a su mano. **No utilice hojas desafiladas o dañadas.** Una hoja torcida puede romperse con facilidad o producir un contragolpe.

**Tenga mucho cuidado al manejar los accesorios ya que son muy filosos.**

Utilice guantes de protección cuando deba cambiarlos.

**Los accesorios se calientan si se usan durante un período de tiempo prolongado.** Utilice guantes gruesos acolchados y limite el tiempo de exposición tomando períodos de descanso frecuentes.



## REGLAS DE SEGURIDAD PARA LA HERRAMIENTA MULTIUSO

**La vibración causada por la herramienta puede ser perjudicial para las manos y los brazos.** Antes de rasquetear, compruebe que la pieza de trabajo no tenga clavos.

**Si hay algo, quítelo o húngalo bien por debajo de la superficie que va a rasquetear. Golpear un clavo con el borde de un accesorio puede causar que la herramienta salte.** No use esta herramienta para humedecer arena.

**Si entra algún líquido en la carcasa del motor puede producirse una descarga eléctrica.** Nunca se debe trabajar en un área que esté empapada de líquido, como solvente o agua, o en un área humedecida, como papel tapiz recién aplicado.

**Existe el riesgo de una descarga eléctrica cuando se trabaja en esas condiciones y el calentamiento del líquido producido por el rasquetado puede emitir vapores nocivos.** Siempre utilice protección ocular y

una máscara en trabajos que generen polvo y cuando el lijado produzca partículas que puedan entrar en sus ojos o ser inhaladas ya que podrían causar complicaciones de salud. **Se deben tomar precauciones especiales al lijar madera tratada a presión con químicos, pintura que pueda ser a base de plomo u otro material que contenga sustancias cancerígenas.** Toda persona que ingrese al área de trabajo deberá utilizar un respirador adecuado y ropa de protección. **El área de trabajo debe estar sellada con láminas de plástico y las personas que no tengan protección deben mantenerse fuera de la misma hasta que quede totalmente limpia.** No use papel de lija diseñado para platos de lijado más grandes ya que sobresaldrá del plato causando tirones, ruptura del papel o un contragolpe. Además, podría causar laceraciones graves.

ESPAÑOL

### SIMBOLOS

La placa de características de la herramienta muestra algunos símbolos. Estos representan información importante acerca del producto o instrucciones sobre su uso.



## INTRODUCCIÓN

### 1. Accesorios

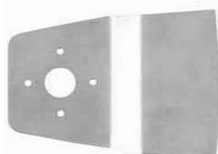
a) La herramienta multiuso se suministra con los siguientes accesorios:



hoja de sierra de acero inoxidable



placa de fijación del papel de lija



espátula

# INTRODUCCIÓN

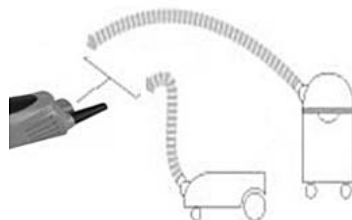
## Montaje de la herramienta

Para el ajuste de la posición de trabajo más conveniente, la herramienta de aplicación puede ser montada en pasos de 45°.

1. Desatornille el tornillo de sujeción (9).
2. Limpie el portaherramientas (1), la herramienta de aplicación y el tornillo de sujeción (9).
3. Coloque la herramienta de aplicación exactamente dentro del porta-accesorios con forma de estrella (4). Preste atención a que la herramienta de aplicación tiene un calce al ras.
4. Apriete el tornillo de sujeción (9) con la llave Allen (10).

## Montaje del extractor de polvo

1. Instale el dispositivo de succión paso a paso como se muestra en las figuras.
2. Para conectar con un Dustex o una aspiradora, hay disponibles en forma de accesorio varios adaptadores de manguera.
3. Para volver a quitar el dispositivo de succión, presione hacia atrás la abrazadera en la marca.



# OPERACIÓN

## Uso previsto.

El movimiento oscilante de su “herramienta eléctrica multipropósito” tiene claras ventajas sobre el resto de las herramientas eléctricas:

1. No hay retroceso al lijar en esquinas y bordes.
2. Alto rendimiento de corte justo en la esquina.
3. Produce un mínimo de ruido al funcionar, sin movimiento independiente de la herramienta.

El movimiento oscilante transforma a su herramienta multipropósito en:

### 1. Aserrado

- a) Corte limpio y recto, preciso al milímetro
- b) Puede hundirse en cualquier punto de la pieza de trabajo
- c) Profundidad de corte determinada automáticamente
- d) Baja formación de polvo

### 2. Rasqueteado

- a) se requiere un esfuerzo mínimo.

### 3. Corte (cuchilla)

- a) materiales duros y blandos

### 4. Pulido

- a) saca brillo a piedra, metal y pintura.

## Encendido y Apagado

En primer lugar compruebe que el cable y el conector no estén dañados.

### Encendido de la herramienta eléctrica:

Deslice el interruptor (2) hacia adelante (1).

### Apagado de la herramienta eléctrica:

Deslice el interruptor (2) hacia atrás (0).

La herramienta se enciende con el interruptor situado en la parte superior de la carcasa del motor.

**ADVERTENCIA!** Sujete con firmeza la herramienta al encenderla, ya que el par del motor podría causar que gire.

## Ajuste de velocidad

El dispositivo está equipado con un dispositivo de ajuste de velocidad eléctrico. El disco de ajuste está marcado con los números: “1, 2, 3, 4, 5, 6”. La velocidad aumenta cuando se pone un mayor número. Para reducir la velocidad se debe girar el disco a un número menor.

# OPERACIÓN

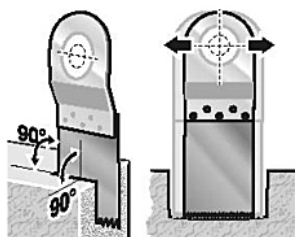
## Método de maquinado

### Lijado

1. **Materiales:** madera, pintura, metal, piedra.
2. **Aplicación típica:**
  - a) Lijado de zonas pequeñas, especialmente esquinas, a lo largo de bordes y en zonas de difícil acceso.
  - b) Lijado y decapado de marcos de ventanas, muebles, pasamanos, etc.
  - c) Quitar el óxido de vehículos.
  - d) También como lijadora orbital aleatoria, orbital o de banda para puertas, portones, barcos, pisos de madera, escaleras de madera, etc.
3. **Recomendaciones de uso:**
  - a) Al lijar, mueva la herramienta eléctrica de forma continua y aplique una ligera presión.
  - b) Trabaje con la almohadilla de lijado apoyada horizontalmente sobre el material (no funciona con un solo punto).
  - c) No aplique una presión excesiva, esto no aumentará el rendimiento de corte, sino que simplemente gastará la almohadilla de lijado.
  - d) Seleccione una frecuencia de vibración alta (la herramienta eléctrica es ajustable).

### Aserrado con la hoja de sierra

1. **Aplicación típica:** madera, plásticos, láminas de metal.
2. **Seleccione una frecuencia de oscilación alta.**
3. **La hoja de sierra dura más tiempo si el desgaste se distribuye uniformemente.** Para asegurar una distribución uniforme, afloje la hoja de sierra, gírela un poco y luego vuelva a ajustarla con firmeza.



### Aserrado con la hoja de sierra E-Cut

#### ADVERTENCIA!

los dientes de la sierra tienen mucho filo. No tocar durante el montaje y la aplicación. Antes de cortar, asegúrese de que no dañará cables con corriente. Sujete con firmeza la pieza de trabajo antes de procesarla.



1. **Antes de cortar, asegúrese de que no dañará cables con corriente.**
2. **Sujete con firmeza la pieza de trabajo antes de procesarla.**
3. **Aplicación típica: madera, paneles de yeso y plásticos blandos.** No es adecuada para metales (clavos, por ejemplo) y piedra.
4. **Sólo sujete la hoja de sierra E-Cut y corte en una posición recta.** Para fijar, utilice un tornillo de apriete con un gran disco. Retire con cuidado la capa protectora.
5. **Siempre coloque la hoja de sierra E-Cut derecha (a 90°) y guíela a través del hueco sin inclinación.** Siempre guíe la hoja de sierra E-Cut a lo largo de la línea de corte sin ejercer ninguna presión.
6. **Cuando corte con un leve movimiento pendular, asegúrese de quitar la viruta suficiente.**
7. **Mantenga cierta distancia de los metales duros (piedra y metal) (aprox. 3mm), ya que existe un mayor riesgo de que los dientes exteriores de la sierra se rompan.**

### Rasqueteado

1. **Aplicación típica:**

Con espátula rígida

  - a) Eliminación de recubrimientos dañados, por ejemplo: pintura, adhesivos, impermeabilizantes.
  - b) Extracción de residuos de pegamento en alfombras (por ejemplo en escaleras u otras áreas de pequeño y mediano tamaño).
2. **Con una espátula flexible**
  - a) Trabajo de rasqueteado suave.
  - b) Eliminación de adhesivos de superficies de vidrio.
  - c) Eliminación de relleno de silicona viejo

## OPERACIÓN

### 3. Recomendaciones de uso:

- Cuando rasquetee un material suave (por ejemplo, madera), mantenga la espátula horizontal a la superficie y aplique una ligera presión, de lo contrario podría cortar el material (gráfico). Si es necesario, ajuste la espátula al revés, esto reduce la presión de rasquetead.



- Si es necesario, afile la espátula: Mientras se está ejecutando la herramienta, apoye la espátula contra una piedra de afilar o papel de lija.
- Seleccionar una frecuencia de vibración alta (si la herramienta eléctrica es ajustable).

### Raspado

#### Materiales:

Yeso, cemento, pegamento de azulejos, masilla, ladrillos, madera.

#### Aplicaciones típicas:

- Áspero lijado de yeso, cemento, pegamento de azulejos.
- Eliminación de manchas de aceite en el piso del garaje.
- Áspero lijado de madera o masilla.
- Para esculpir piedra natural y artificial o tallar madera.

#### Recomendaciones de uso:

- Tenga cuidado cuando trabaja sobre superficies sensibles!** Una escofina de carburo de tungsteno tiene un alto rendimiento de corte en las superficies de madera pintada.
- Lije la superficie moviendo continuamente la herramienta y aplicando una presión media a alta.
- Seleccione una frecuencia de vibración alta (la herramienta eléctrica es ajustable).
- Si es necesario, limpie la escofina de carburo de tungsteno con un cepillo de alambre mientras la herramienta está en funcionamiento.

### Corte (rueda de amolar)

#### Aplicaciones típicas:

Con hoja de sierra de diamante

- Extracción de mármol, latón, resina epoxi de entre las superficies embaldosadas.
- Reparaciones en superficies azulejadas en interiores y al aire libre.
- Para hacer cortes en yeso, paredes de ladrillo, hormigón, piedra, cemento poroso y bloques de cemento.
- Con hoja de sierra segmentada de diamante.
- Igual que la anterior, sin embargo también puede utilizarse en esquinas sin cortar de más.

#### Recomendaciones de uso:

- Seleccione una frecuencia de vibración alta (si la herramienta eléctrica es ajustable).

### Pulido

#### Materiales:

Mármol, granito, gneis, piedra artificial, cromo, latón, bronce.

Revestimientos de Gelcoat en barcos.

#### Aplicaciones típicas:

- Alféizares, escaleras, pisos de piedra.
- Automóvil, motocicleta, barco.

#### Recomendaciones de uso:

- Aplique un poco de pulido que sea compatible con el material (ver tabla). Antes de pulir mármol, haga una prueba en un área oculta (es posible una decoloración).
- Aplique la herramienta eléctrica con movimientos lentos y circulares.
- Para piedra y metal seleccione una alta frecuencia de vibración y presión de contacto.
- Pula cuidadosamente los revestimientos de Gelcoat aplicando una baja frecuencia de vibración y presión de contacto.
- Luego quite los residuos del pulido con un paño suave.
- Para obtener un óptimo acabado brillante, vuelva a pulir con una almohadilla de fieltro seca.

# MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

## ADVERTENCIA!

El mantenimiento, las pruebas y las reparaciones deben ser llevados a cabo únicamente por técnicos electricistas, de conformidad con la normativa vigente en el país respectivo.



## Mantenimiento y reparaciones

Recomendamos a nuestro departamento de atención al cliente (centro de reparaciones), agencias y centros de reparación FORCE autorizados.

Las direcciones se encuentran al final de este manual de instrucciones y en las instrucciones de seguridad adjuntas.

Entregue estas instrucciones de uso al centro de reparaciones. Una visión general de las piezas de repuesto se puede encontrar al final de este manual de instrucciones.

De ser solicitado, se envía un manual de reparación a los técnicos electricistas.

Utilice únicamente piezas de repuesto FORCE.

## Cambiar la hoja de lija

Con rápida fijación de velcro.

1. **Coloque la hoja de lija y presione con la mano.**
2. **Presione la hoja de lija dándole un empujón corto y firme contra una superficie plana y encienda la herramienta eléctrica.**
3. **Esto asegura una buena adherencia y evita el desgaste prematuro.**

4. **Si el punto se ha desgastado, retire la hoja de lija, gírela 120° y colóquela de nuevo (o cámbiela).**

## Mantenimiento

1. **Limpieza regular.**
2. **Lleve a cabo los siguientes pasos una vez por semana, o con más frecuencia si se utiliza asiduamente:**
  - a) Limpie las ranuras de ventilación.
  - b) Use herramientas no metálicas para limpiar las rejillas de ventilación.
  - c) Sople el interior de la herramienta eléctrica desde el exterior a través de las rejillas de ventilación con aire comprimido seco.

## Solicitud de repuestos

1. **Indique los siguientes datos para solicitar repuestos:**
  - a) Tipo de máquina
  - b) Número de artículo de la máquina
  - c) Número de identificación de la máquina
  - d) Número de repuesto de la pieza requerida

ESPAÑOL

# GARANTÍA

La garantía legal se aplica a este dispositivo.

Los reclamos deben ser presentados inmediatamente después de tomar conocimiento de los mismos.

La garantía expira en caso de interferencia por parte del comprador o de terceros.

Los daños causados por un uso o manejo inadecuado, por una conexión o instalación incorrecta, así como otras influencias externas no están cubiertos por esta garantía. Se recomienda leer detenidamente el manual de instrucciones, ya que contiene información importante.

El comprador deberá demostrar el derecho a la garantía mediante la presentación de un recibo de compra

## Observaciones:

1. **En el caso de que el dispositivo no**

**funcione correctamente, primero compruebe si no son otras razones (por ejemplo: la interrupción del suministro eléctrico o un mal uso) las que están causando ese mal funcionamiento.**

2. **Tenga en cuenta que los siguientes documentos deben enviarse junto con el dispositivo dañado:**
  - a) Recibo de compra
  - b) Designación del dispositivo / tipo / marca
  - c) Descripción detallada del problema y/o defecto..

En caso de reclamos de garantía o defectos, por favor comuníquese con su vendedor.

**Centro de mantenimiento: Contact to seller**

**Fabricante: Sumec North America  
2319 Timberloch Place, Suite D  
The Woodlands, Tx 77380.**

Customer Service: 1-866-902-9690

Website: www.ForceToolsUSA.com

Contact Us: customerservice@sumecna.com